

VWR® Thermometer

INSTRUCTION MANUAL

North American Catalog Numbers: 61220-439 / 61161-310 /

23609-172 / 77776-720 / 37000-428 / 37000-426 / 62433-734

European Catalogue Numbers: 620-2020 / 620-2024 / 620-

2082 / 620-2095 / 620-1665

Version: 1

Issued: 27th April 2017



Legal Address of Manufacturer

United States

VWR International
Radnor Corporate Center
Building One, Suite 200
100 Matsonford Road, P.O. Box 6660
Radnor, PA 19087
800-932-5000
<http://www.vwr.com>

Europe

VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
B-3001 Leuven
+ 32 16 385011
<http://be.vwr.com>

Country of origin - China

Intended use: This item is intended for general laboratory use to monitor temperature.

61220-439 / 620-2020 Traceable® Digital Dial Thermometer

61161-310 / 620-2024 Traceable® Jumbo-Display Dial Thermometer

Specifications

Range: –58 to 302°F / –50 to 150°C

Accuracy:

Cat# 61161-310 / 620-2024- ±1°C between –20 and 100°C

Cat# 23609-172 / 620-2082- ±1°C between –20 and 100°C

Cat# 77776-720 / 620-2095- ±0.3°C between –20 and 100°C

Resolution:

0.1° above –20° and below 200°

1° below –20° and above 200°

Sampling Rate: 1 second

Ultra™ Thermometer Accuracy

Ultra™ thermometers are tested at selected test points to be within tighter than normal tolerances to assist in providing improved accuracy. Other points will not necessarily fall within the same accuracy as those found at the selected test points, but will be within an accuracy of ±1°C.

Operation

Slide the ON/OFF switch to ON to turn the unit on. Slide the °C/°F switch to °F to display the temperature in Fahrenheit or °C to display the temperature in Celsius. Insert the stem into the material to be measured. Slide the ON/OFF switch to OFF to turn the unit off. To conserve battery life, always turn the unit off when not in use.

All Operational Difficulties

If this unit does not function properly for any reason, replace the battery with a new high-quality battery (see “Battery Replacement” section). Low battery power can occasionally cause any number of “apparent” operational difficulties. Replacing the battery with a new fresh battery will solve most difficulties.

BATTERY REPLACEMENT

Erratic readings, a faint display, or no display are all indications that the battery must be replaced. To replace the battery, remove the battery cap screw. Remove the battery cap by turning it in the direction of the arrow (counter clockwise). Remove the exhausted battery and replace it with a new 1.5 volt size G-13 battery. Equivalent replacement batteries are: Ray-O-Vac RW42, Duracell D357, Eveready 357. Make certain that the positive (+) side is facing you. Replace the battery cap. Replace the battery cap screw and tighten securely.

Equipment disposal

This equipment is marked with the crossed out wheeled bin symbol to indicate that this equipment must not be disposed of with unsorted waste. Instead it's your responsibility to correctly dispose of your equipment at lifecycle -end by handling it over to an authorized facility for separate collection and recycling. It's also your responsibility to decontaminate the equipment in case of biological, chemical and/or radiological contamination, so as to protect from health hazards the persons involved in the disposal and recycling of the equipment. For more information about where you can drop off your waste of equipment, please contact your local dealer from whom you originally purchased this equipment.

By doing so, you will help to conserve natural and environmental resources and you will ensure that your equipment is recycled in a manner that protects human health.



Compliance with local laws and regulations

The customer is responsible for applying for and obtaining the necessary regulatory approvals or other authorizations necessary to run or use the product in its local environment. VWR will not be held liable for any related omission or for not obtaining the required approval or authorization, unless any refusal is due to a defect of the product.

Technical service

Web Resources

Visit the VWR website at vwr.com for:

- Complete technical service contact information
- Access to the VWR Online Catalogue, and information about accessories and related products
- Additional product information and special offers

Contact us For information or technical assistance contact your local VWR representative or visit vwr.com.

Warranty

VWR warrants that this product will be free from defects in material and workmanship for a period of two (2) years from date of delivery. If a defect is present, VWR will, at its option and cost, repair, replace, or refund the purchase price of this product to the customer, provided it is returned during the warranty period. This warranty does not apply if the product has been damaged by accident, abuse, misuse, or misapplication, or from ordinary wear and tear. If the required maintenance and inspection services are not performed according to the manuals and any local regulations, such warranty turns invalid, except to the extent, the defect of the product is not due to such non performance.

Items being returned must be insured by the customer against possible damage or loss. This warranty shall be limited to the aforementioned remedies. IT IS EXPRESSLY AGREED THAT THIS WARRANTY WILL BE IN LIEU OF ALL WARRANTIES OF FITNESS AND IN LIEU OF THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

Detalles: Español

Especificaciones del producto

61220-439 / 620-2020 Termómetro Digital Dial Traceable®

61161-310 / 620-2024 Termómetro Jumbo-Display Dial Traceable®

Especificaciones

Rango: -58 hacia 302°F / -50 hacia 150°C

Precisión:

Cat# 61161-310 / 620-2024- ±1°C entre -20 y 100°C

Cat# 23609-172 / 620-2082- ±1°C entre -20 y 100°C

Cat# 77776-720 / 620-2095- ±0.3°C entre -20 y 100°C

Resolución:

0.1° encima de -20° y debajo de 200°

1° debajo de -20° y encima de 200°

Tasa de muestreo: 1 segundo

Precisión del Termómetro Ultra™

Los termómetros Ultra™ son testados en puntos de prueba seleccionados con el fin de ser más reforzados de las tolerancias normales y de asistir en la obtención de una precisión mejorada. Otros puntos no caerán necesariamente en el mismo rango de precisión de los otros rangos encontrados en los puntos de prueba seleccionados, pero se encontrarán en una precisión de ±1°C.

Funcionamiento

Deslice el interruptor ON/OFF para encender el dispositivo. Deslice el interruptor °C/°F hacia la posición °F para visualizar la temperatura en Fahrenheit o hacia la posición °C para visualizar la temperatura en Celsius. Inserte el vástago en la sustancia a medir. Deslice el interruptor ON/OFF hacia la posición OFF para apagar el dispositivo. Para preservar la vida útil de la pila, siempre apague el dispositivo cuando no está en uso.

Todas las dificultades de funcionamiento

Si este dispositivo no funciona adecuadamente por cualquier motivo, reemplace la pila con otra pila nueva de alta calidad (referirse a la sección "Reemplazo de la pila"). Una situación de pila baja puede a veces ocasionar algunas dificultades "aparentes" de funcionamiento. Reemplazar la pila con una otra pila nueva y llena resolverá la mayoría de las dificultades.

REEMPLAZO DE LA PILA

Lecturas erráticas, visualización débil o ausente, todos indican que la batería tiene que ser reemplazada.

Para reemplazar la pila, remueva el tornillo de la tapa de la pila. Retire la tapa girándola en el sentido

de la flecha (sentido contra horario). Saque la pila agotada y reemplace-la con una nueva pila de 1,5 volt de tamaño G-13. Las pilas de reemplazo equivalentes son: Ray-O-Vac RW42, Duracell D357, Eveready 357. Asegúrese de que el polo positivo (+) se encuentre hacia su dirección. Coloque de nuevo la tapa y el tornillo y apriete firmemente.

Servicio técnico

Recursos en Internet

Visite la página de VWR en www.vwr.com para:

- Obtener los contactos del servicio técnico
- Acceder al Catálogo en línea de VWR y obtener información acerca de accesorios y productos relacionados
- Información adicional sobre productos y ofertas especiales

Contacto Para obtener más información o asistencia técnica póngase en contacto con su representante local de VWR o visite. www.vwr.com

Garantía

VWR garantiza que este producto estará libre de defectos de material y fabricación durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de entrega. En el caso de que exista algún defecto, VWR elegirá, a su elección y corriendo con los gastos, reparar, cambiar o rembolsar el importe de este producto al cliente, siempre y cuando se devuelva durante el periodo de la garantía. Esta garantía no se aplica si el producto ha sufrido daños a causa de un accidente, abuso, uso indebido o incorrecto o del desgaste por el uso normal. Si los servicios de inspección y mantenimiento precisos no se efectúan de acuerdo con las indicaciones de los manuales o las normativas locales aplicables, la garantía no será válida, salvo si el defecto del producto no se debe a dicho incumplimiento.



El cliente debe asegurar los productos devueltos contra posibles daños o pérdida. Esta garantía se limita a los recursos anteriormente mencionados. SE ACUERDA EXPRESAMENTE QUE ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A TODAS LAS GARANTÍAS DE IDONEIDAD Y COMERCIALIDAD.

DETAILS - Français

Pays d'origine - Chine

61220-439 / 620-2020 Thermomètre à cadran numérique Traceable®

61161-310 / 620-2024 Thermomètre à cadran avec gros affichage Traceable®

Spécifications

Portée : -50 à 150°C

Précision:

Cat# 61161-310 / 620-2024- $\pm 1^\circ\text{C}$ entre -20 et 100°C

Cat# 23609-172 / 620-2082- $\pm 1^\circ\text{C}$ entre -20 et 100°C

Cat# 77776-720 / 620-2095- $\pm 0,3^\circ\text{C}$ entre -20 et 100°C

Résolution:

0,1° supérieur à -20° et inférieur à 200°

1° inférieur à -20° et supérieur à 200°

Taux d'échantillonnage: 1 seconde

Précision du Thermomètre Ultra™

Les thermomètres Ultra™ sont testés à des points de test sélectionnés pour qu'ils soient dans les tolérances plus strictes que la normale afin de contribuer à être encore plus précis et exact. D'autres points ne seront pas obligatoirement dans les mêmes limites de précision que celles aux points de test sélectionnés, mais leur exactitude sera de $\pm 1^\circ\text{C}$.

Fonctionnement

Faire glisser l'interrupteur ON/OFF sur ON pour allumer l'appareil. Faire glisser l'interrupteur °C/°F sur °F pour afficher la température en Fahrenheit ou °C pour afficher la température en Celsius. Insérer la tige dans le matériel qui doit être mesuré. Faire glisser l'interrupteur ON/OFF sur OFF pour éteindre l'appareil. Pour économiser la durée de la pile, toujours éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Tous les problèmes de fonctionnement

Si cet appareil ne fonctionne pas correctement, quelle qu'en soit la raison, remplacer la pile par une nouvelle pile de qualité supérieure (cf. partie « Remplacement de la pile »). Si la pile est faible, cela peut parfois causer un certain nombre de problèmes de fonctionnement « visibles ». Le remplacement de la pile par une nouvelle pile résoudra la plupart des problèmes.

REEMPLACEMENT DE LA PILE

Des erreurs de relevé, un affichage faible, ou une absence d'affichage sont tous des signes que la pile doit être remplacée. Pour remplacer la pile, ôter la visse qui tient le couvercle. Oter le couvercle piles en le faisant pivoter dans le sens des flèches (opposé au sens des aiguilles de la montre). Oter la pile usée et la remplacer par une nouvelle pile G-13 de 1,5 volts. Vous pouvez également remplacer la pile par les piles suivantes : Ray-O-Vac RW42, Duracell D357, Eveready 357.

S'assurer que le pôle positif (+) est bien tourné vers vous. Remettre le couvercle de la pile. Remettre la visse du couvercle et bien serrer.

Service technique

Ressources sur le Web

Visitez le site Web de VWR à l'adresse www.vwr.com pour :

- Coordonnées complètes du service technique.
- Accès au catalogue en ligne de VWR et à des informations sur les accessoires et produits connexes.
- Informations supplémentaires sur les produits et les offres spéciales.

Contactez-nous Pour plus d'informations ou une assistance technique, contactez votre représentant VWR local ou visitez le site www.vwr.com

Garantie

VWR garantit ce produit pièces et main-d'œuvre pour une durée de deux (2) ans à compter de la date de livraison. En cas de vice, VWR pourra, à sa discrétion et à ses frais, réparer, remplacer ou rembourser au client le prix d'achat du produit, à condition qu'il lui soit retourné au cours de la période de garantie. Cette garantie n'est pas applicable si le dommage provient d'un accident, d'une utilisation abusive ou incorrecte, d'une mauvaise application ou de l'usure normale du produit. Cette garantie deviendrait non valide dans le cas où les services de maintenance et de vérification requis ne seraient pas exécutés conformément aux manuels et réglementations locales, sauf exception si le défaut du produit n'est pas imputable à cette non exécution.



Il est recommandé au client d'assurer les éléments retournés contre les risques éventuels d'endommagement ou de perte. Cette garantie se limite aux réparations susmentionnées. IL EST EXPRESSÉMENT CONVENU QUE LA PRÉSENTE GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTES LES GARANTIES DE CONFORMITÉ ET DE VALEUR MARCHANDE.

TECHNISCHE DATEN - Deutsch

Herkunftsland - China Verwendungszweck

61220-439 / 620-2020 Traceable® Digital Thermometer mit Digitalanzeige

61161-310 / 620-2024 Traceable® Thermometer mit extragroßem Jumbo-Display und Digitalanzeige

Technische Angaben

Messbereich: –58 bis 302°F / –50 bis 150°C

Genauigkeit:

Cat# 61161-310 / 620-2024- $\pm 1^\circ\text{C}$ zwischen –20 und 100°C

Cat# 23609-172 / 620-2082- $\pm 1^\circ\text{C}$ zwischen –20 und 100°C

Cat# 77776-720 / 620-2095- $\pm 0.3^\circ\text{C}$ zwischen –20 und 100°C

Auflösung:

0.1° über –20° und unter 200°

1° unter –20° und über 200°

Aufzeichnungsrate: 1 Sekunde

Ultra™ Thermometer-Genauigkeit

Ultra™-Thermometer werden an ausgewählten Messpunkten getestet, um innerhalb engeren als den sonst üblichen Toleranzbereichen zu messen, damit diese eine größere Genauigkeit gewährleisten können. Andere Messstellen werden nicht notwendigerweise die selbe Genauigkeit erbringen, wie die an den ausgewählten Testpunkten vorgefundene, aber sie werden sich innerhalb einer Genauigkeit von $\pm 1^\circ\text{C}$ befinden.

Bedienung

Schieben Sie den ON/OFF-Schalter auf ON, um das Gerät einzuschalten. Schieben Sie den °C/°F-Schalter auf °F, um die Temperatur in Fahrenheit oder auf C, um die Temperatur in Celsius anzuzeigen. Stecken Sie den Messstab in das zu messende Material. Schieben Sie den ON/OFF-Schalter auf OFF, um das Gerät auszuschalten. Schalte Sie das Gerät stets aus, wenn dieses nicht in Gebrauch ist, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

Allgemeine Bedienungsschwierigkeiten

Wenn dieses Gerät aus irgendeinem Grund nicht ordnungsgemäß funktioniert, ersetzen Sie die Batterie mit einer neuen hochwertigen Batterie (siehe Abschnitt "Batteriewechsel"). Eine geringe Batterieleistung kann gelegentlich eine beliebige Anzahl "scheinbarer" Bedienungsschwierigkeiten verursachen. Der Austausch der Batterie gegen eine neue frische Batterie wird die meisten Schwierigkeiten beheben.

BATTERIEWECHSEL

Fehlerhafte anzeigen, ein schwaches Display oder keine Anzeige sind alles Hinweise, dass die

Batterie ersetzt werden muss. Um die Batterie zu ersetzen, entfernen Sie die Schraube der Batteriefachabdeckung. Entfernen Sie die Batterie-Abdeckung durch Drehen in Richtung des Pfeils (gegen den Uhrzeigersinn). Entfernen Sie die erschöpfte Batterie und ersetzen Sie diese durch eine neue 1,5 Volt-Batterie der Größe G-13. Gleichwertige Ersatz-Batterien sind: Ray-O-Vac RW42, Duracell D357, Eveready 357. Stellen Sie sicher, dass der Pluspol (+) in Ihre Richtung zeigt. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein. Setzen Sie die Schraube der Batteriefachabdeckung wieder ein und ziehen Sie diese sicher fest.

Technischer Kundendienst

Web-Ressourcen

Auf der VWR Website unter www.vwr.com finden Sie die folgenden Informationen:

- Alle Kontaktdaten des technischen Kundendienstes
- VWR Online-Katalog sowie Informationen über Zubehör und zugehörige Produkte
- Weiterführende Produktinformationen und Sonderangebote

Kontakt Wenn Sie Informationen oder technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich an Ihr VWR Vertriebszentrum oder besuchen Sie unsere Website unter www.vwr.com

Gewährleistung

VWR gewährleistet, dass dieses Produkt ab Lieferung zwei (2) Jahre frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Liegt ein Fehler vor, entscheidet VWR nach eigenem Ermessen, das Produkt kostenlos zu reparieren oder auszutauschen oder dem Kunden den Kaufpreis des Produkts zu erstatten, sofern es innerhalb des Gewährleistungszeitraums zurückgesendet wird. Diese Gewährleistung erlischt, wenn das Produkt, versehentlich oder absichtlich, durch unsachgemäßen Gebrauch oder durch normalen Verschleiß beschädigt wurde. Sofern die erforderlichen Wartungsarbeiten und Inspektionen nicht entsprechend der Bedienungsanleitung und den lokalen Erfordernissen durchgeführt werden, erlischt die Gewährleistung, es sei denn, dieses Unterlassen ist nicht ursächlich für den auftretenden Fehler des Produktes.



Zurückgesendete Artikel müssen vom Kunden gegen Schäden und Verlust versichert werden. Diese Gewährleistung ist auf die zuvor genannten Rechte beschränkt. ES WIRD AUSDRÜCKLICH VEREINBART, DASS DIESE GEWÄHRLEISTUNG ANSTELLE JEDLICHER GEWÄHRLEISTUNG DER EIGNUNG UND ANSTELLE DER GEWÄHRLEISTUNG DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT GILT.

Dettagli - Italiano

Paese d'origine Cina

61220-439 / 620-2020 Traceable® Quadrante del Termometro Digitale

61161-310 / 620-2024 Traceable® Schermo- Jumbo Quadrante del Termometro

Specificazioni

Portata: -58 a 302°F / -50 a 150°C

Accuratezza:

Cat# 61161-310 / 620-2024- $\pm 1^{\circ}\text{C}$ fra -20 e 100°C

Cat# 23609-172 / 620-2082- $\pm 1^{\circ}\text{C}$ fra -20 e 100°C

Cat# 77776-720 / 620-2095- $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ fra -20 e 100°C

Risoluzione:

0.1° sopra -20° e sotto 200°

1° sotto -20° e sopra 200°

Tasso di campione: 1 Secondo

Accuratezza del Termometro Ultra™

I Termometri Ultra™ sono testati in punti d'esame selezionati per rientrare in tolleranze più strette del normale per l'assistenza nel fornire accuratissime misurazioni. Altri punti non cadranno necessariamente all'interno della stessa accuratezza di quelli trovati nei punti d'esame selezionati, ma saranno di un'accuratezza all'interno di $\pm 1^{\circ}\text{C}$.

Operazione

Far scorrere l'interruttore ON/OFF in posizione ON per accendere l'unità. Far scorrere l'interruttore °F/°C in posizione °F per mostrare la temperatura in gradi Fahrenheit o in °C per mostrare la temperatura in gradi Celsius. Inserire il gambo all'interno del materiale per la misurazione. Far scorrere l'interruttore ON/OFF in posizione OFF per spegnere l'unità. Per conservare la batteria, spegnere sempre l'unità quando non in uso.

Tutte le difficoltà operazionali

Se l'unità non dovesse funzionare adeguatamente per qualunque ragione, sostituire le batterie con delle nuove batterie di alta qualità (vedere la sezione "Sostituzione batterie"). Batterie scariche possono occasionalmente causare un numero di "apparenti" difficoltà operazionali. Sostituire le batterie con delle nuove risolverà la maggior parte delle difficoltà.

Sostituzione batteria

Uno schermo irregolare, schermo sfocato, nessuno schermo sono tutti segnali che la batteria necessita di essere sostituita. Per sostituire la batteria rimuovere la vite del coperchio della batteria. Rimuovere il coperchio della batterie facendolo ruotare in direzione della freccia (senso antiorario). Rimuovere la batteria e sostituirla con una nuova di misura 1.5 Volt batteria G-13. Sostituiti di batterie

equivalenti sono: Ray-O-Vac RW42, Duracell D357, Eveready 357. Assicurarsi che il lato positivo (+) sia verso di voi. Riposizionare il coperchio della batteria. Riposizionare la vite

Assistenza tecnica

Risorse sul web

Visitare il sito web VWR all'indirizzo www.vwr.com per:

- Informazioni complete sui contatti dell'Assistenza tecnica
- Accesso al catalogo on-line VWR e ad ogni altra informazione relativa agli accessori e ai prodotti collegati
- Ulteriori informazioni sui prodotti e sulle promozioni

Contatti Per informazioni o assistenza tecnica, contattare i nostri uffici VWR o visitare il sito.

www.vwr.com

Garanzia

VWR garantisce per questo prodotto l'assenza da difetti nei materiali e di fabbricazione per un periodo di due (2) anni dalla data di consegna. In caso contrario, VWR provvederà, a sua discrezione e a proprie spese, alla riparazione, sostituzione o al rimborso del prezzo di acquisto del prodotto al cliente, purché venga restituito durante il periodo di garanzia. La presente garanzia non copre eventuali danni accidentali o causati da abuso, uso o applicazione impropri o dal normale logorio dell'apparecchio. Qualora i servizi di ispezione e manutenzione necessari non vengano eseguiti secondo i manuali e le eventuali normative locali, tale garanzia risulta non valida, salvo nella misura in cui il difetto del prodotto non sia causato dalla mancata prestazione dei suddetti servizi.



Il cliente dovrà assicurare le parti da restituire contro eventuali danni o perdite. La presente garanzia è limitata ai suddetti rimedi. SI CONCORDA ESPRESSAMENTE CHE LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE TUTTE LE GARANZIE DI IDONEITÀ E LA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ.

Característicos - Portuguese

Pais de origem – China

61220-439 / 620-2020 Termómetro Digital Dial Traceable®

61161-310 / 620-2024 Termómetro Jumbo-Display Dial Traceable®

Especificações

Rango: -58 até 302°F / -50 até 150°C

Precisão:

Cat# 61161-310 / 620-2024- $\pm 1^{\circ}\text{C}$ entre -20 e 100°C

Cat# 23609-172 / 620-2082- $\pm 1^{\circ}\text{C}$ entre -20 e 100°C

Cat# 77776-720 / 620-2095- $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ entre -20 e 100°C

Resolução:

0.1° encima de -20° e debaixo de 200°

1° debaixo de -20° e encima de 200°

Taxa de mostragem: 1 segundo

Precisão do Termómetro Ultra™

Os termómetros Ultra™ são testados em pontos de ensaio seleccionados para que sejam mais resistentes do que as tolerâncias normais e para assistir na obtenção duma precisão melhorada.

Outros pontos não caíram necessariamente no mesmo rango de precisão de que os outros rangos encontrados nos pontos de ensaio seleccionados, mas se encontrarão numa precisão de $\pm 1^{\circ}\text{C}$.

Funcionamento

Deslize o comutador ON/OFF para acender o dispositivo. Deslize o comutador °C/°F até a posição °F para visualizar a temperatura em Fahrenheit ou até a posição °C para visualizar a temperatura em Celsius. Insira a haste na substancia para medir. Deslize o comutador ON/OFF até a posição OFF para apagar o dispositivo. Para preservar a vida útil da pilha, sempre apague o dispositivo quando não está a utiliza-lo.

Todas as dificuldades de funcionamento

Se este dispositivo não funciona adequadamente por qualquer motivo, substitua a pilha com outra pilha nova de alta qualidade (referir-se à secção "Substituição da pilha"). Uma situação de pilha fraca pode as vezes ocasionar algumas dificuldades "aparentes" de funcionamento. Substituir a pilha com uma outra pilha nova e cheia resolverá a maioria das dificuldades.

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA

Leituras erráticas, visualização débil ou ausente, todos indicam que a pilha tem de ser substituída.

Para substituir a pilha, remova o parafuso da tampa da pilha. Retire a tampa girando-a no sentido da flecha (sentido contra horário). Saque a pilha esgotada e substitua-a com uma nova pilha de 1,5 volt de tamanho G-13. As pilhas de reserva equivalentes são: Ray-O-Vac RW42, Duracell D357,

Eveready 357. Assegure-se que o polo positivo (+) se encontre na sua direção. Coloque de novo a tampa e o parafuso e aperte com firmeza.

Conformidade com leis e normas locais

O cliente é responsável pela solicitação e obtenção das autorizações regulamentares necessárias ou outras autorizações necessários para executar ou usar o Produto no seu local de trabalho. A VWR não assume responsabilidades por omissões relacionadas com este facto ou pela não obtenção da devida aprovação ou autorização, a não ser que qualquer recusa se deva a um defeito do produto.

Garantia

A VWR garante que este produto está isento de defeitos de material e de fabrico por um período de dois (2) anos a partir da data de fornecimento. Caso seja detectado um defeito, a VWR irá, a seu crédito e custos, reparar, substituir ou reembolsar o preço de compra deste produto ao cliente, desde que o produto seja devolvido durante o período de garantia. Esta garantia não se aplica se o produto tiver sido danificado devido a acidente, uso indevido, se tiver sido aplicado incorrectamente, ou se os danos resultarem do desgaste normal. Se a manutenção necessária e serviços de inspecção não forem efectuados de acordo com os manuais e com as normas locais, a respectiva garantia torna-se inválida, com a excepção dos casos em que o defeito do produto não resulta do incumprimento das inspecções e regulamentos.



Os artigos a devolver devem ser protegidos pelo cliente contra potenciais danos ou perda. Esta garantia é limitada aos recursos acima mencionados. FOI EXPRESSAMENTE ACORDADO QUE A PRESENTE GARANTIA SUBSTITUIRÁ TODAS AS GARANTIAS DE ADEQUAÇÃO, BEM COMO A GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO.

Your Distributor

Austria

VWR International GmbH
Graumannsgasse 7
1150 Vienna
Tel.: +43 1 97 002 0
Email: info.at@vwr.com

Belgium

VWR International bvba
Researchpark Haasrode 2020
Geldenaaksebaan 464
3001 Leuven
Tel.: 016 385 011
Email: vwr.be@vwr.com

China

VWR International China Co., Ltd
Shanghai Branch
Room 256, No. 3058 Pusan Road
Pudong New District
Shanghai 200123
Tel.: +86-21-5898 6888
Fax: +86-21-5855 8801
Email: info_china@vwr.com

Czech Republic

VWR International s. r. o.
Veetee Business Park
Pražská 442
CZ - 281 67 Stříbrná Skalice
Tel.: +420 321 570 321
Email: info.cz@vwr.com

Denmark

VWR International A/S
Tobaksvej 21
2860 Søborg
Tel.: 43 86 87 88
Email: info.dk@vwr.com

Finland

VWR International Oy
Valimotie 9
00380 Helsinki
Tel.: 09 80 45 51
Email: info.fi@vwr.com

France

VWR International S.A.S.
Le Périgares – Bâtiment B
201, rue Carnot
94126 Fontenay-sous-Bois cedex
Tel.: 0 825 02 30 30 (0,18 EUR
TTC/min)
Email: info.fr@vwr.com

Germany

VWR International GmbH
Hilpertstraße 20a
D - 64295 Darmstadt
Freecall: 0800 702 00 07
Email: info.de@vwr.com

Hungary

VWR International Kft.
Simon László u. 4.
4034 Debrecen
Tel.: (52) 521-130
Email: info.hu@vwr.com

India

VWR Lab Products Private Limited
No.139, BDA Industrial Suburb,
6th Main, Tumkur Road, Peenya
Post,
Bangalore, India – 560058
Tel.: +91-80-28078400
Email: vwr_india@vwr.com

Ireland / Northern Ireland

VWR International Ltd / VWR
International (Northern Ireland) Ltd
Orion Business Campus
Northwest Business Park
Ballycoolin
Dublin 15
Tel.: 01 88 22 222
Email sales.ie@vwr.com

Italy

VWR International S.r.l.
Via San Giusto 85
20153 Milano (MI)
Tel.: 02-3320311
Email: info.it@vwr.com

The Netherlands

VWR International B.V.
Postbus 8198
1005 AD Amsterdam
Tel.: 020 4808 400
Email: info.nl@vwr.com

Norway

VWR International AS
Haavard Martinsens vei 30
0978 Oslo
Tel.: 22 90 00 00
Email: info.no@vwr.com

Poland

VWR International Sp. z o.o.
Limbowa 5
80-175 Gdansk
Tel.: 058 32 38 200
Email: info.pl@vwr.com

Portugal

VWR International –
Material de Laboratório, Lda
Centro Empresarial de Alfragide
Rua da Indústria, nº 6
2610-088 Alfragide
Tel.: 21 3600 770
Email: info.pt@vwr.com

Singapore

VWR Singapore Pte Ltd
18 Gul Drive
Singapore 629468
Tel: +65 6505 0760
Email: sales.sg@vwr.com

Spain

VWR International Eurolab S.L.
C/ Tecnología 5-17
A-7 Llinars Park
08450 - Llinars del Vallès
Barcelona
Tel.: 902 222 897
Email: info.es@vwr.com

Sweden

VWR International AB
Fagerstagatan 18a
163 94 Stockholm
Tel.: 08 621 34 00
Email: info.se@vwr.com

Switzerland

VWR International AG
Lerzenstrasse 16/18
8953 Dietikon
Tel.: 044 745 13 13
Email: info.ch@vwr.com

Turkey

VWR International Laboratuvar
Teknolojileri Ltd.Şti.
Orta Mah. Cemal Gürsel Caddesi
Ördekcioglu İşmerkezi No.32/1
34896 Pendik - İstanbul
Tel.: +90 216 598 2900
Email: info.tr@vwr.com

UK

VWR International Ltd
Customer Service Centre
Hunter Boulevard
Magna Park
Lutterworth
Leicestershire
LE17 4XN
Tel.: 0800 22 33 44
Email: uksales@vwr.com